



Dekret

Decreto

der Landesdirektorin
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale
del Direttore provinciale

Nr.

N.

704/2025

17.5 Amt für Fortbildung und Didaktik - Ufficio Aggiornamento e didattica

Betreff:

Auswahlverfahren nach Titeln und mündlichen Prüfungen für die Anweisung von Abordnungsstellen bei der Landesdirektion italienischsprachige Grund-, Mittel- und Oberschulen für das Schuljahr 2025/26.

Oggetto:

Procedura di selezione per titoli e colloquio per l'assegnazione di posti di comando presso la Direzione Provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado in lingua italiana per l'anno scolastico 2025/26.

Visto il DPP n. 20/2018 “Regolamento relativo all’articolazione, alla denominazione e alle competenze della Direzione Istruzione e Formazione italiana” (come modificato dal DPP nr. 20/2019), che all’art. 7, comma 7, prevede che la Direzione Provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado in lingua italiana si avvalga della collaborazione di personale docente distaccato dall’insegnamento;

vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 112 del 07.02.2023 “Formazione delle classi e dotazioni organiche nelle scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado per gli anni scolastici 2023/2024, 2024/2025 e 2025/2026”, art. 15 - *Utilizzazione di personale docente e dirigente in compiti connessi con la scuola*;

visto il contratto collettivo 8 agosto 2007 “Modifica del contratto collettivo per il personale docente ed educativo delle scuole elementari e secondarie di primo e secondo grado della Provincia di Bolzano del 23.04.2003”;

considerato che i contratti di tutti i docenti attualmente distaccati presso la Direzione Provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado in lingua italiana scadranno in data 31.08.2025;

considerata l’opportunità di indire una procedura di selezione per l’assegnazione dei posti di comando per l’a.s. 2025/26, con graduatoria valida fino all’indizione di una nuova procedura di selezione, e comunque fino ad un massimo di cinque anni;

Il Direttore Provinciale Scuole
decreta

Art. 1 Procedura di selezione

È indetta una procedura di selezione per titoli (gli unici titoli che verranno valutati ai fini del punteggio saranno le certificazioni linguistiche e la certificazione informatica ECDL) e colloquio per l’assegnazione di un numero massimo di **19 posti di comando** presso la Direzione Provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado in lingua italiana a **personale docente delle scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado a carattere statale in lingua italiana della Provincia Autonoma di Bolzano con contratto a tempo indeterminato**.

La selezione riguarderà i seguenti ambiti (**è possibile candidarsi solamente per un unico ambito**):

1. DISCIPLINE UMANISTICHE E SOCIALI – SCUOLA PRIMARIA (Italiano, Storia, Geografia, Cittadinanza attiva e Costituzione, Legalità, Orientamento, Successo formativo) - **fino a 1,5 posti**
2. DISCIPLINE UMANISTICHE E SOCIALI – SCUOLA SECONDARIA DI I GRADO (Italiano, Storia, Geografia, Cittadinanza attiva e Costituzione, Legalità, Orientamento, Successo formativo, Esami di Stato del 1° ciclo) - **fino a 1,5 posti**
3. DISCIPLINE UMANISTICHE E SOCIALI – SCUOLA SECONDARIA DI II GRADO (Italiano, Storia, Geografia, Cittadinanza attiva e Costituzione, Legalità, Orientamento, Successo formativo, Esami di Stato del 2° ciclo) - **fino a 1,5 posti**
4. DIDATTICA (trasversale rispetto a tutte le discipline e a tutti gli ordini e gradi di scuola) – **fino a 0,5 posti**
5. TEDESCO L2 (trasversale rispetto a tutti gli ordini e gradi di scuola) - **fino 2,5 posti** riservati a candidati di madrelingua tedesca
6. INGLESE L3 (trasversale rispetto a tutti gli ordini e gradi di scuola) - **fino a 1 posto**
7. SPORT SCOLASTICO, EDUCAZIONE MOTORIA, EDUCAZIONE ALLA SALUTE (trasversale rispetto a tutti gli ordini e gradi di scuola) - **fino a 2 posti**
8. EDUCAZIONE AL BENESSERE E ALLO SVILUPPO ETICO E SOSTENIBILE – Integrazione, Intercultura, Religione, Etica, Parità di genere (trasversale rispetto a tutti gli ordini e gradi di scuola) - **fino a 0,5 posti**
9. INCLUSIONE E SPORTELLO PSICOLOGICO (trasversale rispetto a tutti gli ordini e gradi di scuola) - **fino a 3 posti**
10. INNOVAZIONE DIDATTICA, TECNOLOGIE (trasversale rispetto a tutti gli ordini e gradi di scuola) - **fino a 2,5 posti**
11. MATEMATICA, SCIENZE, EDUCAZIONE AMBIENTALE - **fino a 1,5 posti**

12. SICUREZZA SUI LUOGHI DI LAVORO (trasversale rispetto a tutti gli ordini e gradi di scuola) - **fino a 1 posto.**

Sulla base delle esigenze della Direzione Provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado a carattere statale in lingua italiana i posti potranno essere assegnati a tempo pieno o a tempo parziale, anche non esaurendo la disponibilità indicata per il settore di competenza.

Art. 2 Oggetto e descrizione dell'incarico

Al personale comandato selezionato verranno affidati compiti relativi alla realizzazione delle finalità istituzionali della Direzione Provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado a carattere statale in lingua italiana; tali compiti prevedono:

- Partecipazione a tavoli di lavoro definiti dall'amministrazione
- Lavoro in team e in stretta collaborazione con tutti gli ispettori, gli uffici e il personale amministrativo
- Progettazione di corsi di aggiornamento e di attività di formazione per i docenti
- Attività di progetto, servizio, formazione e consulenza alle scuole
- Raccolta e produzione di materiali didattici e di documentazione, messi a disposizione delle scuole anche attraverso il sito istituzionale
- Attività di ricerca-azione in ambiti strategici definiti dall'amministrazione
- Organizzazione di eventi, congressi e chiusure
- Partecipazione a commissioni d'esame
- Sviluppo di collaborazioni interistituzionali, soprattutto con le Direzioni Istruzione e formazione tedesca e ladina, le ripartizioni Cultura, la ripartizione Diritto allo studio, l'Ufficio Orientamento, la Libera Università di Bolzano, e l'organizzazione di momenti di incontro e confronto con le realtà nazionali ed estere più vicine.

Al personale comandato sono richiesti: competenze tecniche, linguistiche e digitali, capacità comunicativa, senso di responsabilità, impegno, competenze trasversali favorevolmente spendibili in tutti gli ordini e gradi di scuola, capacità di analisi, di organizzazione, di problem solving, orientamento all'obiettivo e al risultato, capacità di negoziazione, relazionali ed espressive, predisposizione a lavorare in autonomia e in squadra, flessibilità e adattabilità.

Art. 3 Luogo, orario, durata dell'incarico e trattamento economico

Il personale comandato presta servizio di regola presso la sede della Direzione Provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado a carattere statale in lingua italiana (Via del Ronco 2, Bolzano).

La durata del comando è annuale per il periodo dal 1.9.2025 al 31.08.2026; previa valutazione positiva da parte del Direttore Provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado a carattere statale in lingua italiana, il comando è rinnovabile di anno in anno fino all'indizione di una nuova procedura di selezione, e comunque fino ad un massimo di ulteriori quattro anni.

Il distacco può essere assegnato a tempo pieno o a tempo parziale, sulla base delle esigenze della Direzione Provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado a carattere statale in lingua italiana. Il tempo pieno è pari a 38 ore settimanali; il tempo parziale è pari al numero di ore di servizio scolastico per cui si ottiene il distacco moltiplicato per il coefficiente 1,9.

Il trattamento economico per il personale comandato è quello previsto dal contratto collettivo 8 agosto 2007 "Modifica del contratto collettivo per il personale docente ed educativo delle scuole elementari e secondarie di primo e secondo grado della Provincia di Bolzano del 23.04.2003".

Art. 4 Modalità di partecipazione

La domanda di ammissione alla procedura dovrà essere redatta e firmata su carta libera in conformità al modello allegato al presente bando (ALL. 1) e dovrà essere presentata alla Direzione Provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado a carattere statale in lingua italiana, pena esclusione, **entro le ore 12:00 del giorno 21 febbraio 2025, tramite invio all'indirizzo di posta elettronica istituzionale scuola.italiana@provincia.bz.it oppure all'indirizzo PEC istituzionale scuola.italiana@pec.prov.bz.it.**

Non saranno prese in considerazione le domande che perverranno con modalità diverse da quelle previste nel presente avviso.

Alla domanda devono essere allegati:

- un curriculum professionale con indicazione dettagliata delle esperienze lavorative nonché del percorso formativo secondo il modello “Europass” (sottoscritto e aggiornato, di data non anteriore a 6 mesi)
- la fotocopia di un valido documento di riconoscimento
- la dichiarazione autocertificata dei titoli suscettibili di valutazione (certificazioni linguistiche, certificazione informatica ECDL) e posseduti entro la data di scadenza per la presentazione della domanda di ammissione alla selezione (la dichiarazione dei titoli dovrà essere redatta su carta libera in conformità all'allegato 2 del bando e sottoscritta).

Oltre che per difetto dei requisiti sono esclusi dalla selezione i concorrenti le cui domande sono incomplete e/o presentate oltre i termini.

Art. 5 Procedura di selezione e graduatorie di merito

Punteggio: vengono assegnati fino a 90 punti per il colloquio e fino a 10 punti per i titoli (certificazioni linguistiche, certificazione informatica ECDL).

La griglia di valutazione è pubblicata all'albo online della Direzione Istruzione e Formazione italiana <https://www.provincia.bz.it/formazione-lingue/scuola-italiana/albo.asp> almeno 15 giorni prima della data del colloquio.

Tra la data del colloquio e l'invito al medesimo deve intercorrere un periodo non inferiore a quindici giorni. **L'invito e tutte le comunicazioni relative alla procedura avverranno tramite invio alla casella di posta elettronica indicata dal/dalla candidato/a all'atto della presentazione della domanda.**

Per essere ammessi al colloquio le candidate e i candidati dovranno presentarsi muniti di un valido documento di riconoscimento. L'assenza del candidato al colloquio, per qualsiasi causa, sarà considerata a tutti gli effetti come rinuncia alla partecipazione alla procedura.

Graduatorie di merito: sono inseriti nelle graduatorie di merito i candidati che conseguono un punteggio pari o superiore a 60/100.

Il colloquio verterà sugli argomenti relativi agli ambiti di riferimento oggetto della procedura di selezione, alla luce dell'attuale ricerca scientifica e con riferimento all'esperienza lavorativa personale; verranno in particolare accertate le competenze di seguito elencate:

a) competenze conoscitive e professionali:

- conoscenza dei sistemi educativi – europeo, nazionale, della Provincia Autonoma di Bolzano - dell'istruzione, della formazione professionale e dell'educazione permanente
- fondamenti di pedagogia e didattica generale e speciale
- fondamenti di metodologia della ricerca in ambito educativo, conoscenza delle pratiche di organizzazione e conduzione di gruppo
- conoscenza dell'apparato amministrativo delle scuole e della Direzione Istruzione e Formazione italiana della Provincia Autonoma di Bolzano
- conoscenza della legislazione nazionale e provinciale nei campi dell'istruzione, della formazione professionale e dell'educazione permanente

b) competenze organizzative e relazionali:

- coordinamento e conduzione di gruppi, capacità di negoziazione
- lavoro in team e in autonomia
- pianificazione, attuazione, monitoraggio e valutazione di progetti e di attività di ricerca e di formazione
- documentazione e pubblicizzazione
- organizzazione della comunicazione e dell'informazione
- comunicazione efficace, empatia e flessibilità
- capacità di analisi e di problem solving

c) motivazione e proposte progettuali

- motivazione personale
- proposte innovative per il miglioramento della scuola.

Al termine della procedura di selezione la commissione forma le graduatorie dei candidati, valide fino a cinque anni.

Le graduatorie verranno pubblicate all'“Albo” online della Direzione Istruzione e Formazione italiana: <https://www.provincia.bz.it/formazione-lingue/scuola-italiana/albo.asp>.

Art. 6 Commissione esaminatrice

Per il procedimento di selezione viene istituita con decreto del Direttore Provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado a carattere statale in lingua italiana una commissione esaminatrice dopo il termine ultimo per la presentazione delle domande.

La commissione esaminatrice è composta da tre esperti del settore istruzione e formazione italiana, di cui uno in qualità di Presidente, ed è competente per l'adozione di tutti i provvedimenti connessi con la procedura di selezione; procede tra l'altro alla disamina della documentazione trasmessa e necessaria per l'ammissione alla selezione, esprime il giudizio sulla valutazione dei colloqui sostenuti dai candidati e forma le graduatorie di merito sulla base dei punteggi assegnati.

Per lo svolgimento dei propri lavori la commissione si avvale di personale di segreteria messo a disposizione dalla Ripartizione Intendenza scolastica italiana.

Art. 7 Riserva dell'Amministrazione

La Direzione Provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado a carattere statale in lingua italiana si riserva la facoltà di non dare corso alla procedura di selezione, a seguito di sopravvenuti vincoli legislativi e/o finanziari, a seguito della variazione delle esigenze organizzative della Direzione Provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado a carattere statale in lingua italiana oppure qualora, dall'esame delle domande, nessuno dei candidati risulti in possesso dei requisiti di partecipazione.

Art. 8 Pubblicità e informazione

Al presente avviso è data pubblicità tramite:

- l'invio di apposita comunicazione e-mail alle scuole di ogni ordine e grado a carattere statale in lingua italiana della provincia
- la pubblicazione nelle cartelle pubbliche LASIS dell'amministrazione scolastica
- la pubblicazione nelle sezioni “News” del sito istituzionale della Direzione Istruzione e Formazione italiana: <http://www.provincia.bz.it/scuola-italiana>.

Art. 9 Responsabile del procedimento

Il responsabile del procedimento è il Direttore Provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado a carattere statale in lingua italiana Vincenzo Gullotta.

Il Direttore Provinciale Scuole
Vincenzo Gullotta

ALL. 1

DOMANDA per l'ammissione alla selezione per la copertura di posti vacanti per personale comandato presso la Direzione Provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado in lingua italiana per l'a.s. 2025/26 (in carta semplice)
Alla Direzione Provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado in lingua italiana scuola.italiana@provincia.bz.it o scuola.italiana@pec.prov.bz.it
Il/La sottoscritto/a nato/a il a (prov.) residente a (prov.) via n., tel. e-mail alla quale si desidera ricevere le comunicazioni riguardanti la selezione codice fiscale di madrelingua:
Chiede
di essere ammesso/a alla selezione per la copertura di posti vacanti per personale comandato presso la Direzione Provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado in lingua italiana per il seguente ambito di riferimento (<u>è possibile candidarsi solamente per un unico ambito</u>):
<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 1. DISCIPLINE UMANISTICHE E SOCIALI – SCUOLA PRIMARIA <input type="checkbox"/> 2. DISCIPLINE UMANISTICHE E SOCIALI – SCUOLA SECONDARIA DI I GRADO <input type="checkbox"/> 3. DISCIPLINE UMANISTICHE E SOCIALI – SCUOLA SECONDARIA DI II GRADO <input type="checkbox"/> 4. DIDATTICA <input type="checkbox"/> 5. TEDESCO L2 <input type="checkbox"/> 6. INGLESE L3 <input type="checkbox"/> 7. SPORT SCOLASTICO, EDUCAZIONE MOTORIA, EDUCAZIONE ALLA SALUTE <input type="checkbox"/> 8. EDUCAZIONE AL BENESSERE E ALLO SVILUPPO ETICO E SOSTENIBILE <input type="checkbox"/> 9. INCLUSIONE E SPORTELLI PSICOLOGICI <input type="checkbox"/> 10. INNOVAZIONE DIDATTICA, TECNOLOGIE <input type="checkbox"/> 11. MATEMATICA, SCIENZE, EDUCAZIONE AMBIENTALE <input type="checkbox"/> 12. SICUREZZA SUI LUOGHI DI LAVORO
e dichiara
cosciente delle conseguenze penali di dichiarazioni false o mendaci, che i dati suddetti sono stati indicati sotto la propria responsabilità e corrispondono alla verità.
Il/La sottoscritto/a dichiara inoltre di essere docente con contratto a tempo indeterminato delle scuole a carattere statale in lingua italiana nella classe di concorso: sede di titolarità: sede di servizio:
Il/La sottoscritto/a allega alla domanda di ammissione alla selezione: <ul style="list-style-type: none"> - il curriculum professionale redatto secondo il modello Europass, sottoscritto e aggiornato, di data non anteriore a 6 mesi; - la fotocopia di un valido documento di riconoscimento; - la dichiarazione autocertificata dei titoli suscettibili di valutazione (certificazioni linguistiche, certificazione informatica ECDL) e posseduti entro la data di scadenza per la presentazione della domanda di ammissione alla selezione (la dichiarazione dei titoli dovrà essere redatta su carta libera in conformità all'allegato 2 del bando e sottoscritta).

Allega inoltre la seguente documentazione:

a).....
b).....
c).....
...)

Informativa breve ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 sulla protezione dei dati personali

Titolare del trattamento dei dati personali è la Provincia autonoma di Bolzano.
E-mail: direzionegenerale@provincia.bz.it; PEC: generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it.

I dati di contatto del Responsabile della protezione dei dati (DPO - *Data Protection Officer*) sono i seguenti:
e-mail: rpd@provincia.bz.it PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it.

I dati forniti saranno trattati da personale autorizzato dell'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri ovvero per l'adempimento di obblighi di legge ai sensi delle fonti normative indicate nell'informativa estesa, per la durata necessaria a realizzare le relative finalità del trattamento nonché ad assolvere agli obblighi di legge previsti. Per ulteriori informazioni, anche in merito all'esercizio dei diritti previsti ai sensi degli articoli 15-22 del RGPD si rimanda all'informativa dettagliata sul trattamento dei dati personali consultabile al seguente link ipertestuale:
https://www.provinz.bz.it/formazione-lingue/scuola-italiana/downloads/Informativa_Intendenza.pdf

Data

Firma

ALL. 2

**DICHIARAZIONE TITOLI (CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE, CERTIFICAZIONE INFORMATICA ECDL)
POSSEDUTI DAL CANDIDATO/DALLA CANDIDATA**

Dichiarazione dei titoli suscettibili di valutazione (CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE, CERTIFICAZIONE INFORMATICA ECDL) e posseduti entro la data di scadenza per la presentazione della domanda di ammissione alla selezione.

Il/La sottoscritto/a.....
dichiara di possedere i seguenti titoli, suscettibili di valutazione, posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione alla selezione:

CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE E CERTIFICAZIONE INFORMATICA ECDL

Attestato di bilinguismo/Certificazione di Tedesco

livello (B/A per l'attestato; B2/C1/C2 per la certificazione);..... Conseguito/a in data ___/___/___
presso.....

Certificazioni di altra lingua straniera

Denominazione..... livello (B2/C1/C2).....
Conseguita in data ___/___/___ presso.....

Denominazione..... livello (B2/C1/C2).....
Conseguita in data ___/___/___ presso.....

Certificazione informatica ECDL:

ECDL (*European Computer Driving Licence*)

Livello (livello base/ livello \geq Full Standard).....

Conseguita in data ___/___/___
presso.....



Data

Firma



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio	MAFFEO TERESA	17/01/2025
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	TUTTOLOMONDO TONINO	17/01/2025
Der Ressortdirektor Il Direttore di Dipartimento	GULLOTTA VINCENZO	17/01/2025

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 9 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 9 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Teresa Maffeo
codice fiscale: TINIT-MFFTRS68B49A952E
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 018FB5CE
data scadenza certificato: 20/03/2027 00.00.00

nome e cognome: Tonino Tuttolomondo
codice fiscale: TINIT-TTTTNN75M21A089P
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 01A05812
data scadenza certificato: 16/05/2027 00.00.00

nome e cognome: VINCENZO GULLOTTA
codice fiscale: TINIT-GLLVCN70L05C351N
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 01722BB8
data scadenza certificato: 01/06/2025 00.00.00

Am 17/01/2025 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 17/01/2025

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

17/01/2025

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma